



SUNDAY

# BULLETIN

Saint George Greek Orthodox Church  
Father Neofitos Sarigiannis [frneofitos@saintgeorgegoc.com](mailto:frneofitos@saintgeorgegoc.com)  
[www.saintgeorgegoc.com](http://www.saintgeorgegoc.com)

7<sup>th</sup> Sunday of Matthew

July 31, 2022



Διάσωσον από κινδύνων τους δούλους σου,  
Θεοτόκε, ότι πάντες μετά Θεόν εις σέ καταφεύγομεν,  
ὡς ἀρρηκτον τείχος και προστασίαν.

Αυγουστος  
ο μηνας της Παναγιας



# Welcome to St. George Greek Orthodox Church

## Hymns of the Day

### **Ἀπολυτίκιον Ἀναστάσιμον**

Ἄγγελικαὶ δυνάμεις ἐπὶ τὸ μνήμά σου, καὶ οἱ φυλάσσοντες ἀπενεκρώθησαν, καὶ ἴστατο Μαρία ἐν τῷ τάφῳ, ζητοῦσα τὸ ἄχραντόν σου σῶμα. Ἐσκύλευσας τὸν Ἄδην, μὴ πειρασθεῖς ὑπ' αὐτοῦ, ὑπήντησας τῇ Παρθένῳ, δωρούμενος τὴν ζωὴν, ὁ ἀναστὰς ἐκ τῶν νεκρῶν, Κύριε δόξα σοι.

### **Saint Evdokimos**

Ἐκ γῆς ὁ καλέσας σε, πρὸς αἰώνιους μονάς, τηρεῖ καὶ μετὰ θάνατον ἀδιαλώβητον, τὸ σῶμά σου, Ἄγιε· σὺ γὰρ ἐν σωφροσύνῃ, καὶ σεμνῇ πολιτείᾳ, μάκαρ ἐπολιτεύσω, μὴ μολύννας τὴν σάρκα· διὸ ἐν παρρησίᾳ Χριστῷ, πρέσβευε σωθῆναι ἡμᾶς.

### **Apolytikion of St. George**

Ὡς τῶν αιχμαλώτων ελευθερωτῆς, καὶ τῶν πτωχῶν υπερασπιστῆς, ασθενούντων ιατρὸς, βασιλέων υπέρμαχος, τροπαιοφόρε μεγαλομάρτυς Γεώργιε, πρέσβευε Χριστῷ τῷ Θεῷ θῆναι τὰς ψυχὰς ἡμῶν.

### **Κοντάκιον**

Ἐπὶ τοῦ ὄρους μετεμορφώθης, καὶ ὡς ἐχώρουν οἱ Μαθηταὶ σου τὴν δόξαν σου, Χριστέ ὁ Θεὸς ἐθεάσαντο, ἵνα ὅταν σε ἴδωσι σταυρούμενον, τὸ μὲν πάθος νοήσωσιν ἐκούσιον, τῷ δὲ κόσμῳ κηρύξωσιν, ὅτι σὺ ὑπάρχεις ἀληθῶς, τοῦ Πατρὸς τὸ ἀπαύγασμα.

### **Resurrectional Apolytikion**

When the angelic powers appeared at Your grave, the soldiers guarding it feared and became as dead. And standing by the sepulcher was Mary who was seeking Your immaculate body. You devastated Hades, not afflicted by it. You went to meet the virgin, and granted eternal life. You resurrected from the dead. O Lord, glory to You.

### **Saint Evdokimos**

The Master who called you to eternal mansions on high \* preserves incorrupt your body even after you died, \* O holy Evdokimos; \* for you had led a lifestyle of self-restraint and decorum, \* never staining your flesh; and therefore truly you are blessed. \* With confidence intercede with Christ to save our souls.

### **Apolytikion of St. George**

Liberator of captives, defender of the Poor, physician of the sick and champion of kings, O trophy-bearer, Great Martyr George, intercede with Christ God that our souls be saved.

### **Kontakion**

Upon the mountain were You transfigured, and Your disciples beheld Your glory as far as they were able, O Christ our God; so that when they would see You crucified they might understand that Your Passion was deliberate, and declare to the world that in truth You are the Father's radiance.

## **Epistle Readings Romans 15:1-7**

Brethren, we who are strong ought to bear with the failings of the weak, and not to please ourselves; let each of us please his neighbor for his good, to edify him. For Christ did not please himself; but, as it is written, "The reproaches of those who reproached thee fell on me." For whatever was written in former days was written for our instruction, that by steadfastness and by the encouragement of the scriptures we might have hope. May the God of steadfastness and



# Welcome to St. George Greek Orthodox Church

---

encouragement grant you to live in such harmony with one another, in accord with Christ Jesus, that together you may with one voice glorify the God and Father of our Lord Jesus Christ. Welcome one another, therefore, as Christ has welcomed you, for the glory of God.

## **Gospel Readings Matthew 9:27-35**

At that time, as Jesus passed on from there, two blind men followed him, crying aloud, "Have mercy on us, Son of David." When he entered the house, the blind men came to him; and Jesus said to them, "Do you believe that I am able to do this?" They said to him, "Yes, Lord." Then he touched their eyes, saying, "According to your faith be it done to you." And their eyes were opened. And Jesus sternly charged them, "See that no one knows it." But they went away and spread his fame through all that district. As they were going away, behold, a dumb demoniac was brought to him. And when the demon had been cast out, the dumb man spoke; and the crowds marveled, saying, "Never was anything like this seen in Israel." But the Pharisees said, "He casts out demons by the prince of demons." And Jesus went about all the cities and villages, teaching in their synagogues and preaching the gospel of the kingdom, and healing every disease and every infirmity among the people.

### **Saint George Greek Orthodox Church Info:**

Office: (518) 393-0742 Fax: (518) 393-4093

website: [www.saintgeorgegoc.com](http://www.saintgeorgegoc.com) email: [office@saintgeorgegoc.com](mailto:office@saintgeorgegoc.com)

Reverend Father Neofitos Sarigiannis [frneofitos@saintgeorgegoc.com](mailto:frneofitos@saintgeorgegoc.com)

107 Clinton Street Schenectady, NY 12305 Office Hours: Monday- Thursday 9 AM–2 PM

Parish Office closed on Friday

## **Adult Greek School Registration**

**The Adult Greek Language School 2022-2023** begins on the Wednesday right after Labor Day via Zoom, it comprises 30 sessions and ends before mid-May. The tuition is \$300 per student. This includes the textbook for the first time a student takes any of the classes. The book is 'Modern Greek' 8th Edition, by Th. Papaliozos. Please click below for more information. Register Now:

<https://forms.gle/Pq7QJQv9ewBLRNfe6>

## **Greek School Registration**

**For More Information about Greek School and Photos please visit our Greek School Website:**

<https://sites.google.com/view/st-george-greekschool/photo-gallery?authuser=0>



# Welcome to St. George Greek Orthodox Church

---

**Summer Services** – Sundays 8:30 am Orthros and 9:30 am Divine Liturgy

## **August - Dekapentavgousto**

### **Monday, August 1**

\*6:30 pm Small Paraklesis to the Virgin Mary

### **Tuesday, August 2**

\*6:30 pm Great Paraklesis to the Virgin Mary

### **Wednesday, August 3**

\*6:30 pm Small Paraklesis to the Virgin Mary

### **Thursday, August 4**

\*6:30 pm Great Paraklesis to the Virgin Mary

**Friday, August 5** \*6:30 pm Vespers for Transfiguration of Christ

**Saturday, August 6** - Transfiguration of Christ

\*8:30 am Orthros & 9:30 am Divine Liturgy and blessing of the grapes

### **Sunday, August 7**

\*6:30 pm Great Paraklesis to the Virgin Mary

### **Monday, August 8**

\*6:30 pm Small Paraklesis to the Virgin Mary

### **Tuesday, August 9**

\*6:30 pm Great Paraklesis to the Virgin Mary

### **Wednesday, August 10**

\*6:30 pm Small Paraklesis to the Virgin Mary

### **Thursday, August 11**

\*6:30 pm Great Paraklesis to the Virgin Mary

### **Tuesday, August 10**

\*6:30 pm Great Paraklesis to the Virgin Mary

### **Wednesday, August 11**

\*6:30 pm Small Paraklesis to the Virgin Mary

### **Thursday, August 12**

\*6:30 pm Great Paraklesis to the Virgin Mary

### **Sunday, August 14**

\*6:30 pm Great Vespers

**Location: The Assumption Church in Windham, NY**

**Monday, August 15 - The Dormition of our Most Holy Lady the Theotokos and Ever Virgin Mary**

\*8:30 am Orthros & 9:30 am Divine Liturgy

**Tuesday, August 16 - The Image of Christ Made-Without-Hands**

\* 9:10 am Hours and Divine Liturgy

**Location: Christ the Savior in Ballston Lake, NY**

### **Saturday, August 27**

St. Phanourios

\*8:30 am Orthros & 9:30 am Divine Liturgy and Phanouropita